

Tuicán 803 y Av. 9 de Octubre
P.O. Box: 09-01-5857
Guayaquil - Ecuador

Tel.: (593-4) 2452770
Fax: (593-4) 2454999
(593-4) 2452173

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas
de Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA:

Hemos auditado el balance general adjunto de Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA al 31 de diciembre del 2002, el resultado de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, modificados en ciertos aspectos por prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

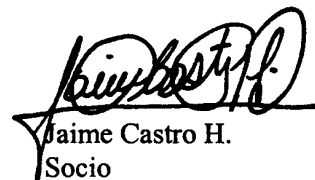
Los estados financieros adjuntos no incluyen la consolidación con las compañías en las cuales la inversión represente un porcentaje superior al 50%, tal como lo requieren los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, en razón de que tal requerimiento es exigido por disposiciones legales a partir del año 2003.

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la situación financiera, resultados de operación y flujos de caja de Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA de conformidad con principios de contabilidad y prácticas aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

Deloitte & Touche.

SC-RNAE 019
Abril 9, 2003


Jaime Castro H.
Socio

Registro 0.7503

UNION DE BANANEROS ECUATORIANOS S.A. UBESA

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

	NOTAS	(U.S. dólares)
INGRESOS	14	
Ventas de banano		178,086,937
Ventas de materiales e insumos		<u>50,109,469</u>
Total		<u>228,196,406</u>
COSTO Y GASTOS:	14	
Costo de ventas		213,409,016
Administración		<u>12,428,032</u>
Total		<u>225,837,048</u>
UTILIDAD OPERACIONAL		2,359,358
OTROS INGRESOS (GASTOS), NETO		
Financieros, neto	14	(2,325,837)
Otros, neto	17	<u>414,281</u>
Total		<u>(1,911,556)</u>
UTILIDAD NETA		<u>447,802</u>

Ver notas a los estados financieros

UNION DE BANANEROS ECUATORIANOS S.A. UBESA

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

	Capital social	Reservas (U.S. dólares)	Déficit acumulado
ENERO 1, 2002	932,043	6,955,247	(5,590,525)
Valuación de inversiones, nota 17		5,151,325	
Utilidad neta	<u> </u>	<u> </u>	<u>447,802</u>
DICIEMBRE 31, 2002	<u>932,043</u>	<u>12,106,572</u>	<u>(5,142,723)</u>

Ver notas a los estados financieros

UNION DE BANANEROS ECUATORIANOS S.A. UBESA

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

(U.S. dólares)

FLUJOS DE CAJA UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION:

Recibido de clientes y compañías relacionadas	240,028,756
Pagado a proveedores y empleados	(238,026,927)
Intereses, neto	(2,325,837)
Otros ingresos, neto	<u>336,089</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>12,081</u>

FLUJOS DE CAJA UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE INVERSION:

Adquisición de propiedades y otros activos	<u>(131,081)</u>
--	------------------

FLUJOS DE CAJA UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:

Sobregiros bancarios	<u>(230,364)</u>
----------------------	------------------

CAJA Y BANCOS:

Disminución neta durante el año	(349,364)
Comienzo del año	<u>413,004</u>

FIN DEL AÑO	<u>63,640</u>
-------------	---------------

(CONTINUA)

UNION DE BANANEROS ECUATORIANOS S.A. UBESA

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 (CONTINUACION)

	U.S. dólares
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Utilidad neta	<u>447,802</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:	
Depreciación de propiedades	814,196
Provisión para jubilación, neta de pagos	322,290
Provisión para cuentas incobrables	(2,576,310)
Cambios en activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar	(2,345,909)
Inventarios	(109,896)
Gastos anticipados	415,343
Inversiones permanentes	(113,000)
Cuentas por pagar	3,400,143
Gastos acumulados	<u>(242,578)</u>
Total ajustes	<u>(435,721)</u>
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>12,081</u>

Ver notas a los estados financieros

UNION DE BANANEROS ECUATORIANOS S.A. UBESA

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

La Compañía fue constituida en el año 1958 y su actividad principal es la compra, comercialización y exportación de banano. El 97% de las ventas se realizan a favor de compañías relacionadas.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor, nota 3, en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, excepto por lo relacionado a la consolidación de estados financieros como se explica en la nota 8. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Valuación de Inventarios - Al costo promedio de adquisición que no excede al valor del mercado. Las importaciones en tránsito están registradas al costo de adquisición.

Valuación de Propiedades - Al costo de adquisición. El costo de propiedades se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificio, 10 para instalaciones, equipos de comunicación, aeronaves, maquinarias y equipos y 5 para vehículos y equipos de computación.

Valuación de Inversiones - Al costo de adquisición.

Participación a Trabajadores e Impuesto a la Renta - Están constituidas con cargo a resultados del año, a las tasas del 15% y 25% respectivamente, de acuerdo con disposiciones legales.

Provisión para Jubilación - La provisión para jubilación está constituida de acuerdo con estudio actuarial, el cual considera al personal con tiempo de servicio mayor a diez años y es registrada con cargos a los resultados del año.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año terminado diciembre 31	Variación porcentual
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. CUENTAS POR COBRAR

	(U.S. dólares)
Compañías relacionadas, nota 14	22,193,679
Anticipos a productores	3,084,081
Crédito tributario	1,607,262
Anticipos a proveedores	978,969
Comerciales	684,431
Funcionarios y empleados	441,195
Otros	436,174
Provisión para cuentas incobrables	<u>(857,663)</u>
Total	<u>28,568,128</u>

Anticipos a productores incluye US\$1.3 millones con vencimiento hasta un año e interés promedio anual del 11.5%; y US\$1.7 millones por materiales e insumos entregados a productores, que serán descontados en liquidaciones de fruta a realizarse durante el año 2003.

El movimiento de la provisión para cuentas incobrables durante el año 2002, fue el siguiente:

	(U.S. dólares)
Saldo al comienzo del año	3,121,510
Provisión	798,958
Castigos	<u>(3,062,805)</u>
Total	<u>857,663</u>

5. INVENTARIOS

(U.S. dólares)

Insumos agrícolas	2,749,022
Material de empaque	1,755,261
Suministros y repuestos	625,667
Importaciones en tránsito	<u>140,662</u>
Total	<u>5,270,612</u>

6. CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre del 2002, representan préstamos a productores con vencimiento hasta el año 2007 e interés promedio del 11.5% anual.

7. PROPIEDADES

El movimiento de las propiedades durante el año, es como sigue:

(U.S. dólares)

Saldo al inicio del año	3,770,183
Adquisiciones, netas	131,484
Depreciación	<u>(814,196)</u>
Saldo al final del año	<u>3,087,471</u>

Al 31 de diciembre del 2002, propiedades incluye US\$1.2 millones de activos totalmente depreciados, que están siendo utilizados por la Compañía.

8. INVERSIONES PERMANENTES

	Porcentaje de participación	Valor al costo (U. S. dólares)	Valor patrimonial proporcional
Productora Cartonera S.A. PROCARSA	39.2	2,344,997	5,417,165
Compañía Naviera Agmaresa	100	517,502	2,593,037
Transportes por Mar S.A. PORMAR	100	5,462	53,646
Friocont S.A.	100	4,043	6,975
Talleres y Llantas S.A. TALLAN	100	3,545	3,548
Técnicos y Electricistas S.A. TECNIELEC	100	2,705	13,541
Ubesair S.A.	100	2,561	3,199
Pematin S.A.	100	370	54,399
Otras		<u>343</u>	<u>343</u>
Total		<u>2,881,528</u>	<u>8,145,853</u>

Los estados financieros de Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA, por el año terminado el 31 de diciembre del 2002, no se presentan consolidados con Compañía Naviera Agmaresa S.A., Transportes por Mar S.A. PORMAR, Friocont S.A., Talleres y Llantas S.A. TALLAN, Técnicos y Electricistas S.A. TECNIELEC, Ubesair S.A. y Pematín S.A., tal como lo establecen las normas ecuatorianas de contabilidad, en razón que tal requerimiento es exigido por disposiciones legales a partir del año 2003.

9. CUENTAS POR PAGAR

	U.S. dólares
Compañías relacionadas, nota 14	12,077,567
Proveedores	2,041,638
Sobregiros bancarios	408,744
Otros	<u>17,042</u>
Total	<u>14,544,991</u>

10. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre del 2002 corresponde a préstamos otorgados por la compañía relacionada Dole Fresh Fruit International Ltd., de acuerdo a los siguientes términos:

	U.S. dólares
Préstamo con vencimientos en septiembre del año 2006, con tasa de interés anual del 12%, reajutable cada 90 días.	15,000,000
Préstamo con vencimientos en junio del año 2006, con tasa de interés anual del 10%, reajutable cada 90 días.	<u>12,000,000</u>
Total	<u>27,000,000</u>

11. IMPUESTO A LA RENTA

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado han sido revisadas hasta el año 1995 por parte de las autoridades tributarias, las glosas resultantes de estas revisiones por US\$654,000 aproximadamente, han sido impugnadas por la Compañía y según el criterio del asesor legal la resolución de estos juicios es incierta.

La Compañía no ha sido informada para la revisión de las obligaciones tributarias de los ejercicios 1999 al 2002, sobre las cuales podrían surgir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal de transacciones de los ingresos y gastos.

12. JUBILACION PATRONAL

De acuerdo con disposiciones del Código del Trabajo, los trabajadores que por veinte años o más hubieren prestado sus servicios en forma continuada o ininterrumpida, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores, sin perjuicio de la jubilación que les corresponde en su condición de afiliados al Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social. Al 31 de diciembre del 2002, la Compañía tiene registrada una provisión por dicho concepto sustentada en un estudio actuarial preparada por un profesional.

El movimiento de jubilación patronal durante el año fue el siguiente:

	(U.S. dólares)
Saldo al inicio del año	1,418,574
Provisión	494,795
Pagos	<u>(172,505)</u>
Total	<u>1,740,864</u>

13. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado está representado por 2,243,732 y 863,760 acciones de valor nominal unitario de US\$0.40 y US\$0.04 respectivamente.

Reservas - Las reservas patrimoniales incluyen:

	(U.S.dólares)
Legal	2,110
Facultativa y Especial	19
Capital	6,953,118
Valuación de inversiones permanentes	<u>5,151,325</u>
Total	<u>12,106,572</u>

Legal - Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiada como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. El saldo de esta reserva, no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos en esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no esta disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Valuación de Inversiones Permanentes - Representa el efecto proporcional de cambios en el patrimonio de las entidades en las cuales la Compañía mantiene una participación accionaria superior al 20%.

14. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2002, los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas incluyen lo siguiente:

	(U.S. dólares)
CUENTAS POR COBRAR	
Exterior:	
Dole Fresh Fruit International Ltd.	8,845,182
Cookstown Financial Limited	1,985,000
Dole Fresh Fruit Shipping Ltd.	62,446
Otras	29,247
Locales:	
Siembranueva S.A.	3,978,584
Sociedad Agropecuaria Pimocha C.A.	1,547,274
Bananapuerto Puerto Bananero S.A.	1,454,074
Frutban S.A.	1,366,030
Modumoll S.A.	697,077
Bancuber S.A.	635,135
Guayami S.A.	509,670
Compañía Naviera Agmaresa S.A.	505,205
Productos del Litoral S.A. PROLISA	229,126
Actividades Agrícolas S.A. AGRISA	207,891
Bananacorp S.A.	48,518
Otras	<u>93,220</u>
Total	<u>22,193,679</u>
CUENTAS POR PAGAR	
Exterior:	
Dole Purchasing Company	6,653,975
Standard Fruit Company, Honduras	1,248,933
Standard Fruit Company, Costa Rica	113,451
Otras	132,671
Locales:	
Productora Cartonera S.A. PROCARSA	2,365,448
Megabanana S.A.	537,123
Comercial Industrial Ecuatoriana S.A. CIESA	309,685
Transportes por mar S.A. PORMAR	256,034
Redamawal S.A.	113,160
Zanpoti S.A.	73,475
Pematin S.A.	70,645
Agroverde S.A.	58,417
Otras	<u>144,550</u>
Total	<u>12,077,567</u>
OBLIGACIONES A LARGO PLAZO	<u>27,000,000</u>

Los saldos por cobrar y pagar con compañías relacionadas no devengan intereses ni tienen vencimientos establecidos, excepto por la obligación a largo plazo con Dole Fresh Fruit International Ltd., la cual devenga interés entre el 10% y 12% anual, con vencimientos durante el año 2006.

(U.S. dólares)

INGRESOS:

Dole Fresh Fruit International Ltd.	162,046,774
Megabanana S.A.	1,076,097
Guayami S.A.	378,830
Zanpoti S.A.	186,624
Frutban S.A.	185,277
Sociedad Agropecuaria Pimocha C.A.	173,414
Agroverde S.A.	76,485
Bananacorp S.A.	51,808
Bancuber S.A.	49,546
Alberum S.A.	<u>36,352</u>

COMPRAS:

Productora Cartonera S.A. PROCARSA	29,729,439
Dole Purchasing Company	6,386,298
Megabanana S.A.	5,077,554
Industrial y Comercial TRILEX C.A.	3,976,482
Guayami S.A.	2,389,989
Sociedad Agropecuaria Pimocha C.A.	1,751,841
Zanpoti S.A.	1,525,795
Frutban S.A.	1,454,141
Agroverde S.A.	667,440
Bancuber S.A.	467,541
Alberum S.A.	297,547
Bananacorp S.A.	<u>91,169</u>

GASTOS:

Dole Fresh Fruit International Ltd.	2,912,000
Comercial Industrial Ecuatoriana S.A. CIESA	734,831
Redamawal S.A.	251,768
ActividadesAgrícolas S.A. AGRISA	30,000
Productos del Litoral S.A. PROLISA	<u>29,000</u>

15. GARANTIAS OTORGADAS

Al 31 de diciembre del 2002, la Compañía mantiene vigentes las siguientes garantías:

	(U.S. dólares)
Ministerio de Agricultura y Ganadería, para asegurar el cumplimiento del pago de precios oficiales a productores	958,000
Corporación Aduanera Ecuatoriana, para garantizar el pago de tributos aduaneros de mercaderías en el almacén temporal propiedad de Bananapuerto Puerto Bananero S.A.	712,500
Instituciones financieras, para garantizar obligaciones bancarias de productores	110,000
Agrotea S.A., para garantizar el pago por el precio de compra de inmueble propiedad de Siembranueva S.A.	81,210
Corporación Aduanera Ecuatoriana, para garantizar operaciones de importación	52,000
Autoridad Portuaria de Guayaquil, para garantizar el pago de daños ocasionados en las instalaciones propiedad de Autoridad Portuaria de Guayaquil	50,000
Autoridad Portuaria de Puerto Bolívar, para garantizar el pago de derechos multas o daños causados en la infraestructura portuaria	50,000
Corporación Aduanera Ecuatoriana, para garantizar obligaciones de compañía relacionada Copdeban S.A.	45,000
Comisión de estudios para el desarrollo de la cuenca del Río Guayas, para garantizar el pago de arriendo de inmueble	8,800
Dirección General de la Aviación Civil, para garantizar el fiel cumplimiento de operaciones	400
Dirección General de la Aviación Civil, para garantizar el fiel cumplimiento de operaciones de la compañía Ubesair S.A.	200

16. CONTINGENCIAS

Juicios Civiles - La Compañía mantiene varias demandas de daño moral planteadas en su contra por un grupo de productores de banano que representan US\$4.5 millones aproximadamente, según criterio del abogado a cargo, la fecha de resolución y la cuantía máxima de los pasivos que estos causarán para la

Compañía es incierta. Al 31 de diciembre del 2002, la Compañía no ha constituido provisión por este concepto.

Juicios Laborales - La Compañía mantiene juicios por demandas laborales presentadas por ex – trabajadores por US\$2.1 millones aproximadamente, de acuerdo a criterio de los abogados, la fecha de resolución y la cuantía máxima de los pasivos que estos causarán para la Compañía es incierta consecuentemente, al 31 de diciembre del 2002 la Compañía no ha constituido provisión por este concepto.

17. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES Y ESTADOS FINANCIEROS

Para propósito de presentación de los estados financieros de acuerdo con normas ecuatorianas de contabilidad, al 31 de diciembre del 2002, se efectuaron los siguientes ajustes:

	Inversiones permanentes	Reservas (U.S.dólares)	Otros ingresos
Saldo según registros contables	2,881,528	6,955,247	301,281
Ajuste de inversiones permanentes al valor patrimonial proporcional	<u>5,264,325</u>	<u>5,151,325</u>	<u>113,000</u>
Saldo según estados financieros	<u>8,145,853</u>	<u>12,106,572</u>	<u>414,281</u>

* * * * *